

## Direct Trading Technologies LLC

### المنتجات المركبة و اسواق العملات- إشعار الإفصاح عن المخاطر العامة

هذا الإشعار مقدّم لك بشكل يمتثل لقوانين سلطات جمهورية فانواتو. لا يكشف هذا الإشعار النقاب عن المخاطر جميعها وغيرها من الأصدّة الهامة المتعلقة بالمنتجات المشتقة كالعقود الآجلة و التداول في اسواق العملات و عقود ال Options على سبيل المثال. لا ينبغي عليك تداول المشتقات لا عندما تدرك طبيعة العقد الذي تبرمه الى جانب مدى تعرضك للمخاطر. بالإضافة الى ذلك يتوجب عليك الشعور بالرضا لمعرفة ان العقد يناسبك على ضوء أوضاعك وموقعك المالي.

من المرجح أن تكون بعض الاستراتيجيات كمواقع "السبريد/الفروقات" أو "العملية الخيارية المرّبة" بالخطورة عينها التي تترتب على مواقع "الشراء" أو "البيع". وفي حين يمكن استخدام أدوات المشتقات في إدارة المخاطر قد تعتبر بعض الاستثمارات غير ملائمة للعديد من المستثمرين. تتطلب أدوات مختلفة التعرض للخطر وفق مستويات متغيرة ويفترض بك أخذ الحيطة من النقاط المذكورة أدناه عند اتخاذك قرار تداول مثل هذه الأدوات:

- ينطوي الاستثمار في تداول الفوركس أو عقود ال options الخاصة بالعملات على مخاطر مشابهة لتلك التي تترتب عن الإستثمار في العقود الآجلة، لذلك ينبغي عليك الحذر من هذه الأمور. علاوة على ذلك، قد ينجم عن تداول الفوركس أو عقود ال options الخاصة بالعملات مسؤولية قانونية محتملة ويتوجب التنبيه الى النداءيات التي قد تصدر عن ذلك والتي سنتكلم عنها بالتفصيل في المقطع (ج) أدناه. الى جانب الإفصاحات الصناعية المعيارية التي يتضمنها هذا العقد يجب الإنتباه الى أن تجارات العملات الهامشية هي من أخطر أنواع الإستثمارات المتوافرة في الأسواق المالية وهي تناسب الأشخاص والمؤسسات المتمرسّة فقط. ونظرا لإمكانية خسارة الإستثمار بأكمله يجب أن تتم المضاربة في أسواق الفوركس بواسطة رؤوس الأموال التي تحمل قدرا عاليا من المخاطر فقط والتي إذا ما تمت خسارتها لا تؤثر مباشرة على وضع الفرد أو المؤسسة المالية.

وفي حال قمت بأنواع تقليدية من الإستثمارات في الماضي قد ترغب بدراسة تجارة العملات بشكل معمق أكثر قبل الإستمرار في خوض استثمارات من هذا القبيل.

يتوجب عليك الإدراك أيضا أن المخاطر المحدودة التي تظهر عند شراء العقود قد تدفعك الى خسارة استثمارك بأكمله وتصبح العقود بالتالي عديمة القيمة.

إذا ما رغبت بمواصلة استثمارك ينبغي عليك الإقرار بأن الأموال التي التزمت بتوفيرها تعتبر رأس مال محفوف بالمخاطر البحتة وإن خسارتها لن تعرض أسلوب معيشتك الى الخطر ولن تنتقص من برنامج تقاعدك المستقبلي. بالإضافة الى ذلك من المهم للغاية أن تدرك طبيعة استثمار العملات والمخاطر المرتبة عنها وغيرها من الأدوات الإستثمارية الى جانب ضرورة الإلتزام بسداد موجباتك آراء الآخرين في حال تكبد الخسائر.

- الأسواق الأجنبية. تشمل الأسواق الأجنبية مخاطر متعددة مختلفة عن أسواق الأسهم العالمية. ومن المرجح أن تتفاقم حدة هذه الأخطار في بعض الحالات. كما سيتأثر احتمال تحقيق المكاسب أو تكبد الخسائر في خضم التداول في الأسواق الخارجية أو في الفوركس بالتذبذبات التي تشهدها معدلات الصرف الأجنبي.

تتضمن مثل هذه المخاطر الهامة إمكانية حمل الأعباء السياسية أو الاقتصادية المترتبة عن وسائل الإعلام الأجنبية الأمر الذي من شأنه أن يدخل تغييرات ملحوظة ومستدامة على أحكام شروط التداول بعملة أجنبية ما أو الطلبات عليها أو تحديد سعرها.

- استراتيجيات أو أوامر التقليل من المخاطر. من المرجح أن يبقى إعطاء بعض الأوامر (كأوامر "إيقاف الخسائر" أو "الحد") الرامية الى التخفيف من حدة الخسائر لدرجة معينة بمنأى عن التأثيرات لأن أوضاع السوق أو القيود التكنولوجية قد تجعل من المستحيل تنفيذ مثل هذه الأوامر. بالإضافة الى ذلك، قد تكون بعض الاستراتيجيات، كمواقع "السبريد/الفروقات"، أو "العملية الخيارية المركبة" بالخطورة عينها التي تترتب على مواقع "الشراء" أو "البيع".

- الأسعار. من غير الضروري أن تعكس الأسعار التي تظهر على نظم Direct TT عبر الإنترنت والنظم التابعة لها الأسواق الأوسع نطاقا. سنعمد الى اختيار الأسعار المتقاربة من أجل استخدامها في تحديد المتطلبات الهامشية وبهدف تحديد الأسعار بشكل دوري لترويج المواقع في حسابات العملاء.

وعلى الرغم من أننا نتوقع أن هذه الأسعار ستكون متصلة بشكل معقول بتلك المتوافرة في ما يعرف بالسوق ما بين المصارف قد تختلف الأسعار التي نستعملها عن تلك التي تحصل عليها البنوك وغيرها من المشاركين في السوق المشتركة المذكورة. نتيجة لذلك نتمتع بنفوذ واسع النطاق في تحديد متطلبات الهوامش وجني الأموال الهامشية.

- **الطلبات المرسلة الى قسم العمليات.** سيستغرق تنفيذ جميع الطلبات المرسلة الى فريق قسم العمليات في دايركت تي تي يوم عمل. لا تتحمل دايركت تي تي مسؤولية اي خسائر أو أضرار ناتجة عن تأخير التنفيذ لما بعد يوم العمل. في بعض الحالات، من الممكن أن تستغرق الطلبات أكثر من يوم عمل، وذلك بحسب طبيعة هذا الطلب.

- **مخاطر عطلة نهاية الأسبوع.** قد يطرأ العديد من الأوضاع والتطورات والأحداث خلال عطلة نهاية الأسبوع (اعتباراً من يوم الجمعة عند الساعة 16.30 بتوقيت شرق الولايات المتحدة ولغاية يوم الأحد في تمام الساعة 18.00 بتوقيت شرق الولايات المتحدة).

عندما تغلق أسواق الصرف بشكل عام أبوابها أمام التجارات قد يؤدي ذلك الى إقفال أسواق الصرف عند سعر مختلف كذا عن سعر إقفال التداولات يوم الجمعة مساءً. لن يتمكن عملاؤنا من تنفيذ الأوامر أو تغييرها خلال عطلة نهاية الأسبوع بواسطة Direct TT أو النظم التابعة لها عبر الإنترنت وفي غيرها من الأوقات التي تكون فيها الأسواق مغلقة. ثمة خطر ملحوظ يكمن في تنفيذ أوامر الإيقاف التي تم الحفاظ عليها من أجل حماية المواقع التي بقيت مفتوحة في هذه العطلة عند مستويات أسوأ بكثير من معدلات السعر المحدد لها.

- **الهامش.** يحمل تداول عقود OTC بالرافعة المالية درجة مرتفعة من المخاطر. على المضارب المحافظة على الهامش المطلوب لبقاء عملياته مفتوحة و يختلف الهامش المطلوب حسب الرافعة المالية المتاحة. تحتفظ شركة دايركت تي تي بحق اقفال جميع العقود المفتوحة في حال هبوط الهامش دون المستوى المطلوب. في هذه الحالة يتلقى المضارب نداء هامش اوتوماتيكي كما هو محدد في دليل المستخدم الخاص بالنظام.

- **التداول الإلكتروني.** من المرجح أن يختلف التداول في أسواق المتاجرة أو خارجها بواسطة Direct TT أو إحدى النظم التابعة لها عبر الإنترنت عن ذلك الذي يتم عبر نظم التداول الإلكترونية الأخرى، الى جانب التداول في سوق تقليدية أو مفتوحة. يتعرض العملاء الذين يتاجرون بواسطة نظام تداول إلكتروني للمخاطر المتعلقة بالنظام بحد ذاته والناجمة عن أعطال تطرأ على البرمجيات والأجهزة التي قد تتعلق بنظام Direct TT أو إحدى شركاتها التابعة ، ونظام العميل الفردي والبنى التحتية الخاصة بالاتصالات (الإنترنت على سبيل المثال) التي توفر اتصال المنصات بالعملاء.

ينبغي أن يدرك العملاء الذين يتداولون بواسطة الأنظمة عبر الإنترنت أن مسؤولية الحفاظ على سرية اسم المستخدم خاصتهم والرمز السري يقع على عاتقهم وعليهم تغييرهما بشكل دوري وعدم الإفصاح عنهما لأي شخص كان (ولا سيما Direct TT أو أي فرد من أفراد طاقم عملها أو فريق عمل تابع لها) وفي حال لم يحترم العميل هذه السرية يتوجب عليه الإقرار بأنه يتحمل وحده النتائج التي قد يؤول إليها مثل هذا التصرف (الخسائر على سبيل المثال).

وعلاوة على ذلك من الضروري أن يعي العميل أن Direct TT أو أي من شركاتها التابعة لا تتحمل مسؤولية أي خلل قد يطرأ على النظام بغض النظر عن السبب الذي الى هذا العطل.

- **تتطلب المعاملات ذات المسؤولية القانونية المحتملة، والهامشية بطبيعتها، منك تسديد سلسلة من الدفعات مقابل سعر الشراء عوضاً عن تسديد كامل سعر الشراء مباشرة.** من المرجح أن تتكبد خسارة الهامش كله الذي أودعته بحوزة الوسيط بهدف دخول موقع أو الحفاظ عليه. في حال شهدت الأسواق تحركات لم تصب لصالحك قد تضطر الى دفع هامش إضافي كبير عند إشعار البيع للحفاظ على موقعك. إذا فشلت في القيام بذلك ضمن المهلة المحددة قد تتم تصفية موقعك وتمنى بخسائر وستتحمل أي عجز يصدر عن ذلك. حتى وإن لم تكن التجارات هامشية فإنها تتضمن تسديد موجبات إضافية تتجاوز في بعض الحالات المبلغ المدفوع عندما تدفع لحظة إبرام العقد. من المرجح أن تعرضك التعاملات ذات المسؤولية القانونية المحتملة التي لا تتم وفقاً لقوانين نظام استثمارات معين أو متعارف عليه الى مخاطر أعظم.

- **الضمانات.** إذا أودعت ضمانات على شكل تأمين مثلاً ينبغي عليك التحقق من وجهة استخدامها. قد تفقد الضمانات المودعة هويتها كأموال تعود إليك عندما يتداولها أحدهم بالنيابة عنك. حتى وإن بدت تعاملاتك مدرة للربح في نهاية المطاف قد لا تسترجع الأصول عينها التي أودعتها وينبغي عليك القبول بالتسديد بواسطة شيك.

- **العمولات.** قبل المباشرة بالتعامل، عليك أخذ الحيلة من تفاصيل العمولات جميعها وغيرها من النفقات التي ستقع على عاتقك. في حال لم تأت النفقات على شكل أموال (لكن على شكل سبريد مثلاً) ينبغي عليك الحصول على تفسير واضح يتضمن أمثالا مناسبة بهدف معرفة قيمة هذه النفقات على الصعيد المالي.

- العجز عن سداد الديون. من المرجح أن يؤدي أي عجز عن سداد الديون أو إفلاس إلى تصفية المواقع أو إغلاقها من دون موافقة الفريق المتضرر. في بعض الحالات قد لا يسترجع العميل الأصول الحالية التي تم ايداعها كضمانات وينبغي القبول بأي تسديد نقدي.

يتوجب عليك أن تخوض مضمار التداول الفوري لأسواق الفوركس أو التعاملات الهامشية فقط في حال كنت مستعدا لقبول تعرضك لدرجة عالية من المخاطر ولا سيما تلك المذكورة في إشعار التحذير من الأخطار. يتعين عليك أن تكون على أهبة الاستعداد لتحمل الخسارة الكاملة لجميع المبالغ التي أودعتها بالتعاون مع شركتك، إلى جانب أي خسائر، نفقات (كالفوائد على سبيل المثال) وغيرها من المبالغ (كال تكاليف القانونية مثلا). نأخذ على عاتقنا تحصيل المبالغ المترتبة عنك.

#### - المنشورات والمعلومات التي تصدر على المواقع والبريد الإلكتروني

لا تتحمل Direct TT والشركات التابعة لها مسؤولية الأخطاء أو عدم الدقة أو الحذوفات الواردة على الصفحات الإلكترونية. كما لا تضمن هذه الشركة دقة أو كمال المعلومات والنصوص والرسوم البيانية والروابط الخارجية وغيرها من البنود التي تحتويها هذه المواد. لا يقع على عاتق Direct TT أي أضرار خاصة أو غير مباشرة أو عرضية أو تبعية بما فيها على سبيل الذكر لا الحصر الخسائر المداخل أو الأرباح المفقودة التي تنجم عن مواد مماثلة. تشكل الآراء والتفديرات حكما حسب معلوماتنا المحدودة وقد تتغير من دون سابق إنذار. لا يشير الأداء السابق إلى النتائج المستقبلية. يتوجب على العميل القيام بتقييمه الخاص قبل اتخاذ أي قرار تجاري.

#### - الإفصاح عن مخاطر إضافية ذات أهمية كبرى

بيان الإفصاح عن المخاطر

قد يكون خطر تكبد الخسائر في تجارات الفوركس والسلع كبير للغاية. وبناء عليه ينبغي عليك بكل حذر اكتشاف ما إذا كان هذا النوع من التجارات ملائما لك على ضوء أوضاعك المالية. أما بالنسبة إلى القيام بالتجارات بنفسك أو تفويضها إلى شخص آخر يجب التنبيه أيضا إلى الآتي:

تعاملات الفوركس لا تجري ضمن بورصة معينة ومن المرجح أن لا تحظى الأموال المودعة مع الفريق الآخر لتجارات الفوركس بالحماية نفسها التي تحصل عليها الأموال المستخدمة في التجارات الهامشية أو العقود الآجلة للتداولات المضمونة وعقود ال options. في حال تخلف الفريق الآخر عن التسديد وأنت تملك تصريحًا بالمبالغ المودعة أو الأرباح المحققة من المرجح أن لا يشكل تصريحك هذا أولوية. في ظل الإفتقار إلى الأولوية تكون مجرد دائن عام وستتلقى أموالك المصروح عنها. من دون أولوية تعتبر داننا عاما وستسترجع أموالك بالتزامن مع تلك العائدة لغيرك من الدائنين العامين من المبالغ النقدية التي تبقى متوافرة بعد تسديد الطلبات ذات الأولوية. حتى أموال الوكيل التي يمتنع الفريق الآخر عن استعمالها قد لا تكون في مأمن عن إدعاءات الدائنين العامين وأولئك الذين يتمتعون بأولوية.

من المرجح أن يكون النفوذ الذي تحظى به خلال تداولات الفوركس سيف ذو حدين: قد يسبب لك الضرر أو يدر عليك بالمنافع، يدفع إلى تكبد خسائر فادحة أو تحقيق أرباح هائلة.

من المحتمل أن تترتب على الحسابات المدارة نفقات كبيرة تتضمن رسوم الإدارة والاستشارة. وقد يكون من الضروري للحساب أن يجني مكاسب تجارية ضخمة من أجل تفادي استنفاد أصوله. لا تشمل وثيقة الإفصاح هذه الوصف الكامل لكل نفقة قد يضيفها مدير الحساب على حسابك لذا ينبغي عليك أن تناقش الرسوم جميعها مع مديرك في حال وجوده كي تكون فكرة واضحة وسليمة عن أي مبالغ تقع على عاتقك.

بالإضافة إلى ذلك يتوجب عليك أخذ الحذر من أنه في بعض الحالات من الضروري دفع العمولات المبنية على عدد المعاملات المنفذة في حسابك إلى وكيل المبيعات أو الوكيل التجاري (الذي يقوم بتنفيذ التداولات) لذا يجب عليك أن تناقش استراتيجيات التداول كلها مع وكيلك في حال عينت أحد المقربين منك لتبوء هذا المنصب.

لا يفصح هذا البيان الموجز عن جميع مخاطر أسواق الفوركس ونواحيها. بناء عليه ينبغي عليك مراجعة هذا البيان بدقة وحذر قبل التداول، مع وصف لأبرز عوامل الخطر التي يحفل بها مثل هذا النوع من الاستثمارات.

القسم القانوني